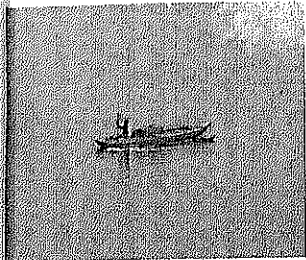


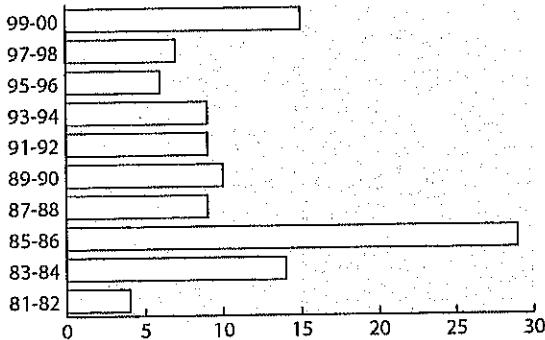
農林水産部門

01 Agriculture, Forestry and Fishery

Total 119 JOCV dispatch



Agriculture, Forestry and Fishery



村落開発普及員(34)、野菜(33)、家畜飼育(24)、稲作(7)、養鶏(3)、森林経営(3)、養殖(3)、食用作物(1)、園芸作物(1)、果樹(1)、組織培養(1)、土壌肥料(1)、農業土木(1)、農業機械(1)、農業協同組合(1)、食品加工(1)、乳製品加工(1)、水産物加工(1)、漁業生産(1)

* カッコ内はこれまでの派遣人数

* 村落開発普及員の派遣実績はネパール(36)に次ぐ第2位

20年間の隊員派遣実績の約2割を占める農林水産部門では、80年代は青年問題スポーツ省国家青年活動評議会(以下NYSC)への隊員派遣が多く、青少年を対象とする農業系の技術移転を行った。また、派遣開始初期には社会福祉省下のスリランカ最大のNGOであるサルボダヤへの派遣や、障害者に対するの職業訓練を目的とした派遣も目立つ。派遣職種は主食である稲作から、換金性の高い野菜、家畜飼育、淡水魚養殖、漁業など第1次産業への派遣が重視されていた。

90年代に入り住宅建設省(当時)が隊員配属先の多数を占めるようになり、その多くが村落開発普及員である。現在ではJOCV UNITというグループ活動の形態をとることにより省内に確固たる地位を築き、都市部の低所得者の生活環境改善を目指した草の根レベルでの活動がさかんになった。また、近年に入り、これまで援助の手が差し延べられることの少なかった紅茶・ゴムプランテーションの労働者生活環境改善を目指した隊員派遣が開始された。

Community Development(34), Vegetable Growing(33), Animal Husbandry(24), Rice Culture(7), Poultry(3), Forestry(3), Fish Culture(3), Food Crops(1), Horticulture(1), Fruit Growing(1), Tissue Culture(1), Soils & Fertilizers(1), Agricultural Civil(1), Agricultural Machinery(1), Farmers Cooperatives(1), Food Processing(1), Dairy Products Processing(1), Aquatic Products Processing(1), Fishing Production(1)

Within the 20 year period, about 20% of JOCV member have been dispatched to agriculture, forestry, and fishery sector. In 1980's most of them had assigned to technology transfer of agriculture under NYSC. During the early years of JOCV dispatch, their service also have been given to leading NGO's such as SARVODAYA, and social welfare center for vocational training programs. The fields of JOCV were varied such as rice growing, vegetable growing, animal husbandry, inland fishery etc. From 1990's, large number of JOCV members were assigned to NHDA and among them most of the JOCV's were assigned to the community development. At present, there is a 'JOCV Unit for Urban Poor' established in the Ministry of Housing and Plantation Infrastructure, and the group of JOCV assigned there, in lower income area in several major cities assisting to increase the income and improve living environment at grass-root level. At present, JOCV members are actively for economic and social improvement programs for estate labor in tea and rubber estates.

NYSC

☆NYSC☆

80年代の隊員派遣の多数を占めたのが青年育成を目的としたNYSCへの派遣である。国内各地のトレーニングセンターへ農業系の隊員が多く派遣された。80年代半ばより、NYSCのスポーツ部門への隊員派遣が増加した。

In 1980's, many number of JOCV members were assigned to NYSC for fostering youth activities. Most of the JOCV members were sent to regional center of NYSC to support for agriculture related activities. From mid 1980's JOCV of sports also were provided to NYSC.



K.Abe / Rice Culture / Halyantuduwa / 84



H.Kaizuka / Vegetable Growing / Batangala / 83



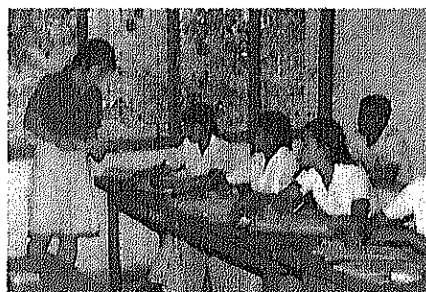
T.Saisyo / Poultry / Batangala / 81



Y.Iizuka / Vegetable Growing / Belwood / 83



M.Ueno / Animal Husbandry / Batangala / 87



H.Sekine / Animal Husbandry / Batangala / 87



K.Taniguchi / Poultry / Belwood / 84

NHDA/ JOCV UNIT

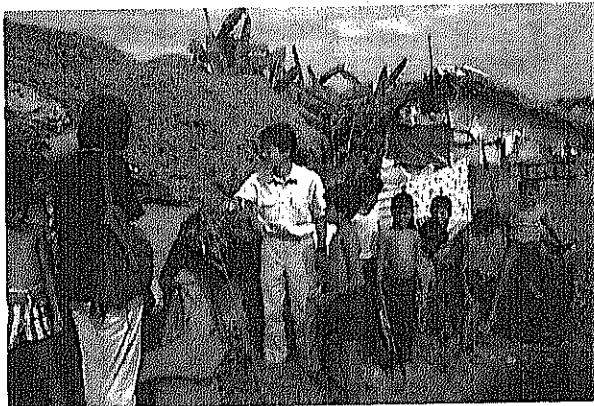
☆NHDA/JOCV UNIT☆

住宅建設省国家住宅開発公社（当時、以下NHDA）への隊員派遣は86年に開始された、開始当初は配属先の理解を得られず活動の成果を挙げられない隊員も見られたが、94年にはより効果的な隊員活動を実施するためにシニア隊員が配置されコロomboを中心とする隊員派遣の形態が取られるようになり、グループ活動が始まった。JBICとの連携案件も実施され、生活インフラ整備を通じた参加型地域開発を実施しているのが当派遣の特徴でもある。96年にはバドゥッラ地方事務所への保健婦隊員の派遣が始まり、98年にはマータレでも活動が開始した。地方展開はさらに拡大しラトナプラ・ネゴンボ・ゴール・ヌワラエリヤのNHDA地方事務所へも隊員が配置されるに至った。99年にはNHDA内にJOCV UNITが設置されJOCVの活動に対し予算枠が設けられるようになった。2000年の総選挙後の省庁再編に伴いJOCV UNITは省内に移動し、同省を通じて地方隊員は各地方市役所に配属されるに至った。派遣隊員は村落開発普及員が多くを占めるが、過去には野菜・幼稚園教諭・保健婦などの隊員も派遣されていた。婦人子供服・手工芸・家政・青少年活動などは現在も派遣が続いており、収入向上や青少年育成にも貢献している。

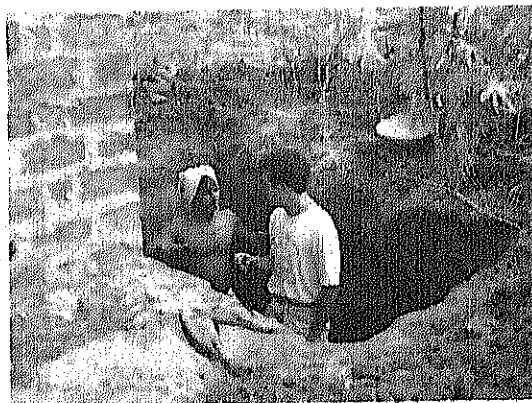
The JOCV dispatch to NHDA was commenced in 1986, but due to lack of understanding of the JOCV members were not able to complete their assignments successfully. In 1994, after establishment of a JOCV Unit of Urban Poor, teams of JOCV were dispatched under a coordinator of a specially assigned senior JOCV. With this change, the financial assistance of JBIC for infrastructure facilities constructs also were partially supervised and assisted by JOCV members.

JOCV public health nurse were dispatched to Badulla in 1996 and to Matale in 1998. Gradually expanding the dispatch places, JOCV were sent to Ratnapura, Negombo, Galle, Nuwara Eliya and assigned them for the program of NHDA. In 1999, JOCV Unit was established in NHDA and after the government changed in 2000, JOCV Unit was established in the Ministry of Housing and Plantation Infrastructure.

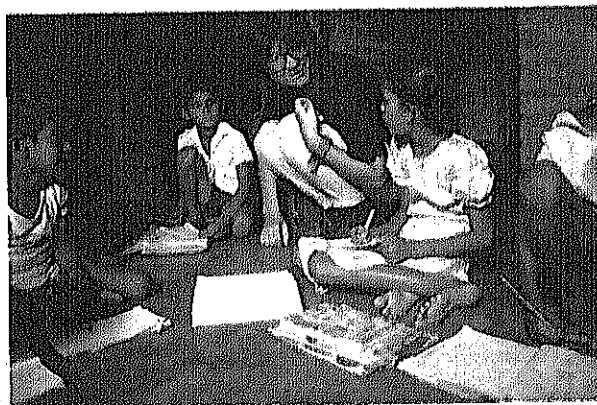
Although, many number of JOCV members are engaged in community development activities at present, JOCVs of vegetable growing, pre-school teacher training, public health nurse etc. have been dispatched. By introducing dress making, handicraft, Home science, youth activities etc. at present, JOCV are contributing to foster youth activities and improve income level in lower income area in urban cities.



M. Shimamoto / Community Development / Colombo / 189



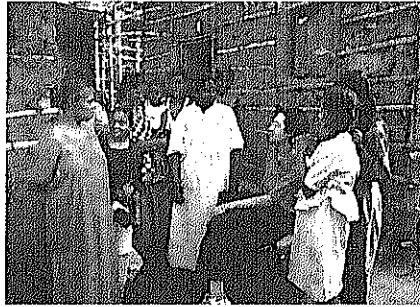
N. Miyake / Community Development / Colombo / 91



N. Okuno / Vegetable Growing / Colombo / 89



Togura & Y.Murao / Community Development / Colombo / 96 & 98



H.Hotozuka / Community Development / Matale / 00



T.Ikeda / Community Development / Colombo / 00



M.Oishi / Community Development / Ratnapura / 00

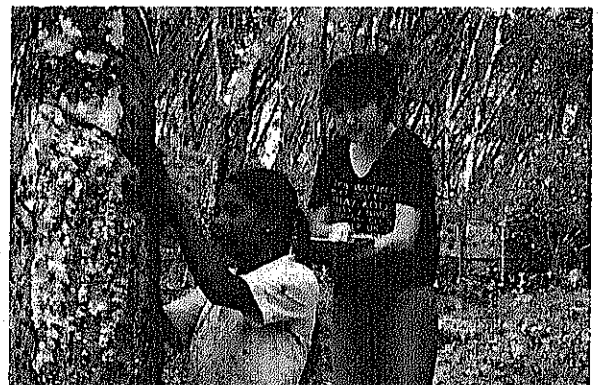
☆プランテーション☆
 プランテーションセクターは99年に隊員派遣が開始され、現在までに8名の隊員がラトナプラ・ハットン・ヌワリエリヤ・キャンディトラスト地方事務所を通じて各エステイトに配属されている。村落開発普及員・看護婦・幼稚園教諭の隊員がエステイト住民の生活環境改善を目指し様々な側面からアプローチを行っている。

Plantation

JOCV dispatch commenced in 1999, and at present eight JOCVs are assigned to tea and rubber estates in Ratnapura, Hatton, Nuwara Eliya, and Plantation Trust Office in Kandy. Their activities are relevant to different fields such as community development, nurse, pre-school education. JOCVs are supporting the program in estates for improvement of living environment.



Y.Arabama / Community Development / Hatton / 00



T.Kasuga / Community Development / Nivithigala / 00

☆その他☆

水産部門への隊員派遣も派遣数は少ないが息長く続いている。

国内最大規模のNGOであるサルボダヤへの派遣は創始者であるアリヤラトネ氏の要請を受け開始され、農村部の人々に農業を始めとする保健・教育などの分野にも隊員が投入された。

Others

Although few in number, JOCV dispatch for fisheries are being continued. Service of JOCV for leading NGO, SARVODAYA movement was provided, responding to the regret of it's leader, Dr. A.T.Ariyaratne, and JOCVs were assigned to support for agricultural activities, health and educational activities in rural areas.



Y.Tokuno / Vegetable Growing / Kudaoya / 83 <Sarvodaya>



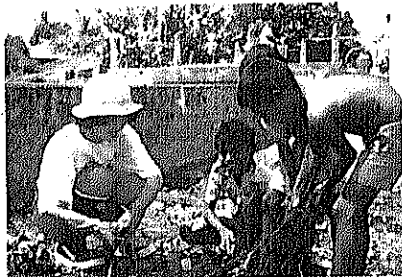
N.Miwa / Vegetable Growing / Kegalle / 83 <Sarvodaya>



H.Hada / Vegetable Growing / Ridliyagama / 85 <Dept. of Social Services>



M.Murata / Vegetable Growing / Sunandapura / 87 <Sarvodaya>



C.kegami / Community Development / Negombo / 92 <IRDP>



F.Takashima / Aquatic Products Processing / Minneriya / 83



N.Kojima / Rice Culture / Gampaha / 94 <IRDP>



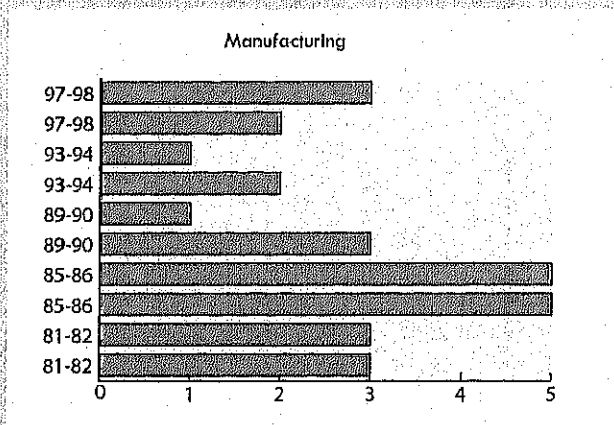
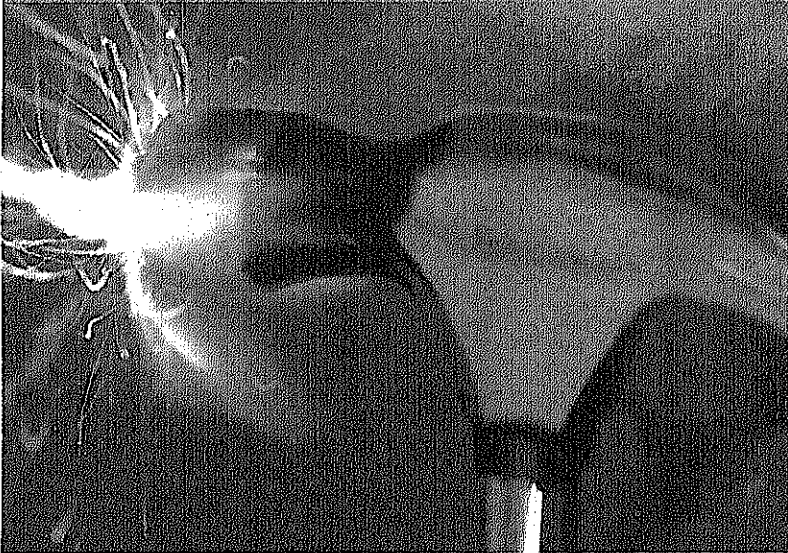
K.limori / Vegetable Growing / Seeduwa / 89 <Dept. of Social Services>



K.Ozaki / Food Processing / Embilipitiya / 00 <CRMFTC>

Manufacturing 02 加工部門

Total 29 JOCV dispatch



溶接(12)、陶磁器(9)、竹工芸(3)、木工(1)、皮革工芸(1)、貴金属装身具製作(1)、板金(1)、機械(1)

* カッコ内はこれまでの派遣人数

* 貴金属装身具隊員はスリランカ以外にはチュニジア(2)、ジョルダン(1)のみの派遣

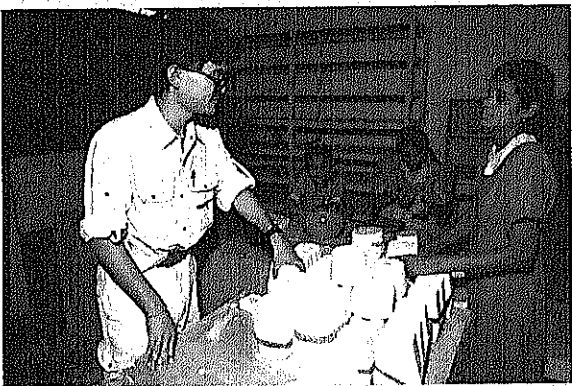
加工分野の隊員派遣は全体数こそ少ないものの、20年を通して地道に派遣の続いている分野である。80年代は陶磁器や竹工芸を家内工業とするの草の根レベルの技術向上に貢献した。また、NYSCや高等技術専門学校、小規模工業局での職業訓練、技術移転を目的とした溶接や陶磁器隊員の派遣も多く見られる。障害者に対する職業訓練を目的とした派遣も見られる。

Welding(12), Pottery(9), Bamboo craft(3), Carpentry(1), Leather craft(1), Jewelry Work(1), Sheet Metal Work(1), Textile(1)

Although in few number, JOCV services for manufacturing sector has being given, during the last 20 years. In 1980's, technology transfer through JOCV was provided for cottage industries such as pottery and cane products. Later it was expanded to training institute of NYSC and Ministry of Small Industries to support for welding, pottery, leather, etc. Occasionally JOCV were dispatched for vocational training institute of physical impaired people.



T. Takao / Sheet Metal Work / Hikkaduwa / 87 <Dept. of Social Services>



K. Fukuyama / Chinaware / Kelaniya / 90 <Waragoda Ceramic Center>



H. Tomonaga / Leather Craft / Seeduwa / 00 <Dept. of Social Services>



M. Kageyama / Chinaware / Kalutara / 00 <Dediyawala Ceramic Center>



I. Takahashi / Welding / Batangala / 83 <NYSC>

Maintenance and Operation

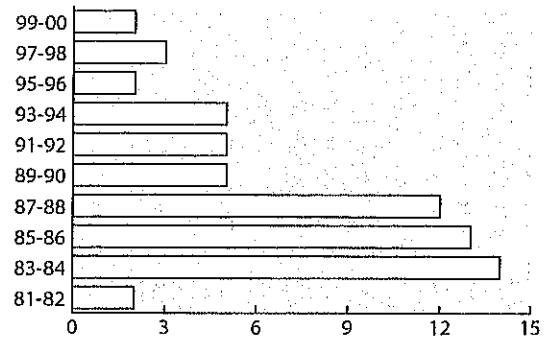
03

保守操作部門

Total 62 JOCV dispatch



Maintenance and Operation



自動車整備(16)、電子機器(13)、電話交換機(7)、冷凍機器(5)、電話線路(5)、無線通信機(3)、AV機器(3)、工作機械(2)、電気工事(2)、電子工学(2)、建設機械(2)、電気機器(1)、搬送(1)

*カッコ内はこれまでの派遣人数

この分野は20年間を通して高等技術専門学校、職業訓練校への技術水準向上を目的とした電子機器・自動車整備の隊員派遣が多数を占めている。高等教育機関への人的資源開発を目的とした派遣も実施された。派遣開始初期の80年代には当時の政策にのっとりインフラ整備の一端を担う電話線路・電話交換機の派遣も多く、国内電話通信網の発展に貢献した。90年代に入り当部門の派遣数は減少したが、派遣先は教育・社会福祉・工業科学技術省と多岐に渡っている。

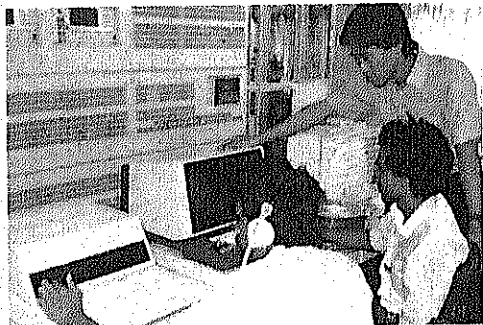
Automobile Maintenance(16), Electronic Instruments(13), Telephone Exchange(7), Refrigeration(5), Telephone Line Work(5), Radio Communications(3), Audiovisual Equipment(3), Electrical Engineering(3), Machine Tools(2), Electronics Engineering(2), Construction Machinery(2), Electric Instruments(1), Conveyance(1)

In the last 20 years, JOCVs of electronic equipment and automobile maintenance have been dispatched to technical college and vocational training institution.

In 1980's, the JOCV member of telephone engineering were contributed national program of telecommunication infrastructure facilities. In 1990's, the JOCV dispatch for telecommunication field in reduced and dispatch for education, social welfare related fields have increased.

☆通信☆

77年に導入された公開経済政策により海外投資促進プログラムが実施され、基礎インフラ整備部門（電気通信省）への隊員投入が開始した。82年より11年間に渡り15名の隊員が派遣されたが、90年代半ばの民営化に伴い隊員の派遣は終了となった。



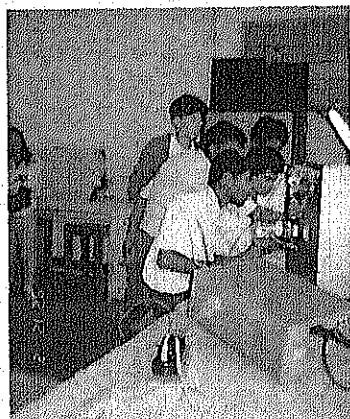
S. Takano / Telephone Exchange / Kurunegala / 86 <Dept. of Telecommunications>

☆その他☆

専門学校や職業訓練校などにおける技術移転、開発の分野におけるインフラ整備など多様な分野へも隊員が派遣された。



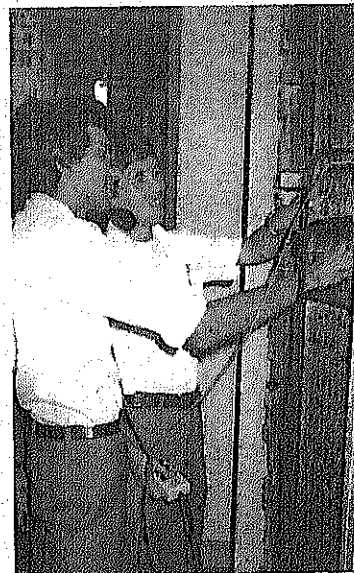
K. Kaji / Audiovisual Equipment / Moratuwa / 83 <Sarvodaya>



K. Shimizu / Electronic Instruments / Badulla / 92 <Badulla Technical College>

Telecommunication

After introduction of open economic policies in 1977, forming investment for basic infrastructure was implemented and JOCV were accepted under that program. To the telecom field, 15 JOCVs for eleven years from 1982 were dispatched and with the privatization of telecom in 1990's, JOCV dispatch was stopped.



Y. Higashi / Telephone Exchange / Matara / 84 <Dept. of Telecommunications>

Others

JOCV members have been dispatched to Technical Colleges and Vocational Training Institutions for technology transfer and development of infrastructure facilities.



H. Suzuki / Electronic Instruments / Dehiwala / 85 <NYSC>



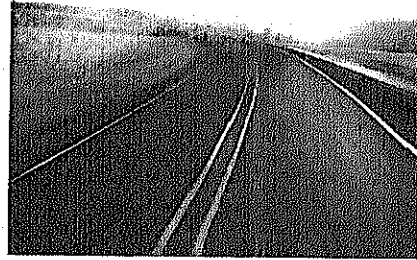
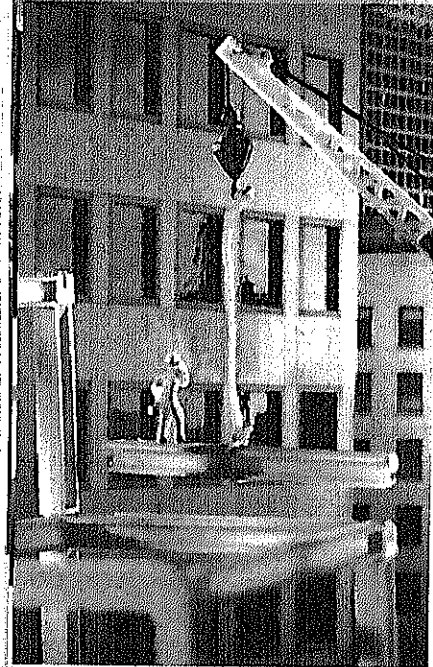
M. Aoyagi / Machine Tools / Girandurukotte / 87 <MEA>



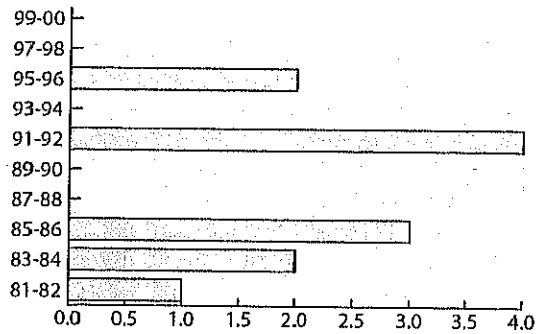
H. Hashimoto / Automobile Maintenance / Galle / 00 <Galle Technical College>

Civil Engineering and Architecture 04 土木建築部門

Total 12 JOCV dispatch



Civil Engineering and Architecture



上下水道(3)、土木施工(2)、道路(2)、土木設計(1)、
測量(1)、都市計画(1)、建築(1)、室内装飾(1)

*カッコ内はこれまでの派遣人数

Water Supply & Sewerage (3), Civil Engineering (2),
Road Construction (2), Civil Engineering Design (1), Sur-
veying (1), Town Planning (1), Architecture (1), Interior
Design (1)

派遣数は少ないが、スリランカ政府の政策に合わせて、
ジャナサビア・トラスト・ファンドへ道路・上下水道隊
員が派遣されたことは注目される。その他にも単発的
ではあるが建築・都市計画などの隊員がインフラ整備に貢
献した。

Although in few numbers, JOCV have been dispatched to
Janasaviya Trust Fund related road and water supply en-
gineering work in the last 20 years. And also same JOCVs
have supported infrastructure facility development under
urban planning programs



H.Sakamoto / Town Planning / Colombo / B4 <UDA>



T. Matsumoto / Water Supply & Sewerage / Hanbantota / 92 <JTF>



M. Kobayashi / Road Construction / Warakapola / 92 <JTF>

保健衛生部門

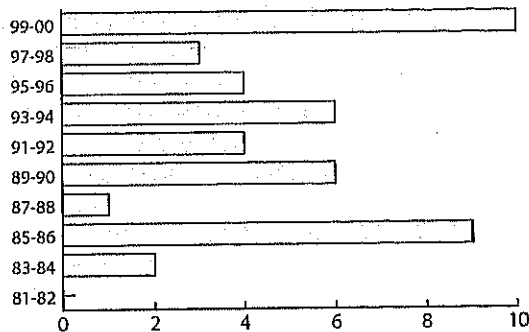
05

Health and Welfare

Total 47 JOCV dispatch



Health and Welfare



養護(19)、保健婦(士)(10)、臨床検査技師(6)、看護婦(士)(3)、理学療法士(2)、助産婦(1)、歯科衛生士(1)、作業療法士(1)、公衆衛生(1)、栄養士(1)、ペストコントロール(1)、ソーシャルワーカー(1)

*カッコ内はこれまでの派遣人数

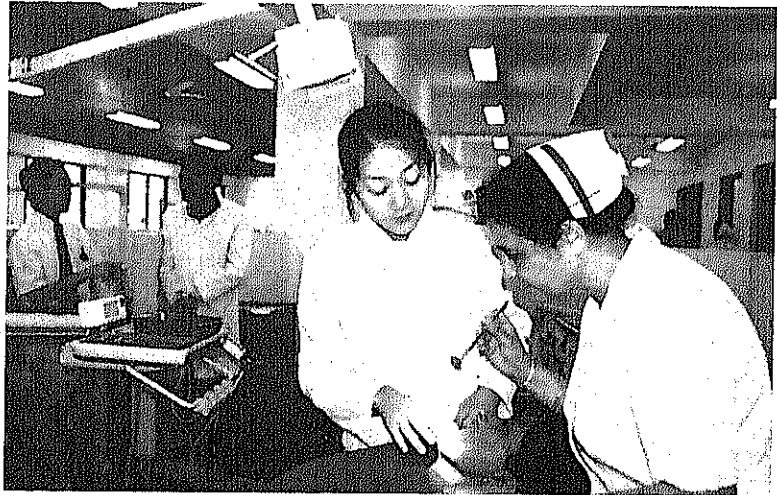
*養護隊員派遣は31カ国262名に渡り、うちスリランカ派遣実績は19名でマレーシア(48)、ジョルダン(28)に次ぐ第3位である。

ペストコントロール隊員派遣はスリランカのみ。

社会福祉省への派遣が、20年を通して当部門の半数以上を占める。初期には医科学研究所への臨床検査技師の派遣や、低所得者居住区、鑑別所や収容施設への保健婦隊員の派遣が目立ち、80年後半より障害児者を対象とした養護隊員の派遣に移り変わっていった。

Nursing of disabled people (19), Public health nurse (10), Laboratory Technician (6), Nurse (3), Physical Therapist (2), Midwifery (1), Dental Hygiene (1), Occupational Therapist (1), Nutrition (1), Pest Control (1), Social Worker (1)

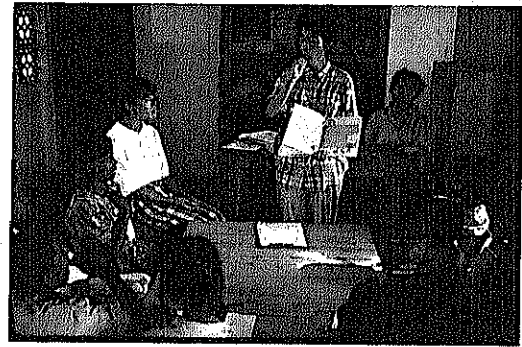
In the last 20 year, over half of JOCVs dispatched to Sri Lanka have been for social welfare. In the early part of 1980's, clinical laboratory technician to MRI and public health nurse for low income area, detention homes were dispatched. In the later part of 1980's, dispatch of JOCVs to support for disabled children is emerged.



M. Ichimoto / Dental Hygiene / Kandy / 00

☆医療☆

医療現場への隊員派遣実績は少ないが衛生管理を目的とした各種施設や低所得者地域への隊員派遣が多い。また、JICAのプロジェクト技術協力（歯学教育プロジェクト）と連携する歯科衛生士の派遣も実施された。



M. Ichioka / Public health Nurse / Colombo / 89 / <NHDA>

Medical

JOCV dispatch for medical institution is very few but JOCV for sanitary related projects in low income areas have been increased. Further, JOCV of dental hygienic also dispatched in relation to JICA project type technical cooperation on dental education.



E. Fukazawa / Public Health Nurse / Badulla / 96 <NHDA>



K. Arayama / Public Health Nurse / Gangodavila / 84 <Dept. of Social service>



H. Ueki / Nursing / Negombo / 00 <JOCV Unit>

☆社会福祉☆

聴覚障害児を対象としたプログラムの実施や機材供与の実績があり、特に北西部州では州内の障害児幼稚園を10年近くに渡って隊員がバックアップしてきた。また、中央政府社会事業局では、知的障害児を対象とした教員養成コースが定期的に運営されるに至っている。地道ではあるが、障害を持つ子どもたちのための専門家が国内に根付き始めている。

その他、NGO管轄の施設や盲・聾学校、障害者職業訓練校へは他分野でも多数の隊員が派遣されており、障害児・者、老人を対象とした社会福祉部門への隊員派遣は20年間で50名近くに昇る。

Social Welfare

JOCV have supported equipment supply for the project of hearing impaired children, and especially in North Western Province, the pre school Education of hearing impaired children have been supported by JOCV. Further, JOCV are being supporting for teacher training under Dept. of Social Services to attend mental retarded children. Itinerary service of a expert on disabled children is also provided at present.

Over fifty JOCV members within last twenty years have been contributed for welfare of disabled people in numerous field under governmental institutions and NGOs.



M.Honma / Nursing for Disabled People / Galle / 92



K. Tachibana / Nursing for Disabled people / Balangoda / 89 <Dept. of Social Service>



N. Kato / Occupational Therapist / Colombo / 92 <NGO>



S. Hibi / Nursing for Disabled People / Colombo / 90 <Dept. of Social Services>



N. Nakanishi / Nursing for Disabled People / Kurunegala / 00 <North Western Province>